

2 Kings 11

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 And when Athaliah the mother of Ahaziah saw that her son was dead, she arose and destroyed all the seed royal.

וַתֵּלֶךְ אִמּוֹ הָאֲחִיָּזָה וּרְאָתָהּ כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא
And when Athaliah the mother of Ahaziah saw that her son
H6271 H517 H274 H7200 H3588 H4191 H1121
וְהָיָה כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא וְהָיָה כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא
she arose and destroyed H853 H3605 all the seed royal
H6965 H6 H2233 H4467

2 But Jehosheba, the daughter of king Joram, sister of Ahaziah, took Joash the son of Ahaziah, and stole him from among the king's sons which were slain; and they hid him, even him and his nurse, in the bedchamber from Athaliah, so that he was not slain.

וַתֵּלֶךְ אִמּוֹ הָאֲחִיָּזָה וּרְאָתָהּ כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא
took But Jehosheba the daughter of king Joram sister
H3947 H3089 H1323 H4428 H3141 H269
וְהָיָה כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא וְהָיָה כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא
of Ahaziah H853 Joash sons of Ahaziah and stole H853
H274 H3101 H1121 H274 H1589
וַתֵּלֶךְ אִמּוֹ הָאֲחִיָּזָה וּרְאָתָהּ כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא
him from among sons of king so that he was not slain H853 H853
H8432 H1121 H4428 H4191
וְהָיָה כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא וְהָיָה כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא
him even him and his nurse in the bedchamber H4296 and they hid H853
H3243 H2315 H5641
וְהָיָה כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא וְהָיָה כִּי יָמֻת בֶּן־הָהָא
from Athaliah H3808 so that he was not slain
H6440 H6271 H4191

3 And he was with her hid in the house of the LORD six years. And Athaliah did reign over the land.

וַיְהִי י
H1961
אֶתָּה
H854
בֵּית ית
H1004
יְהוָה
H3068
מִתְחַבֵּ א
H2244
שֵׁשׁ ש
H8337

הָאָרֶץ:
H776
עַל מֶלֶךְ כָּת
H4427
וַעֲתִלָּה
H6271
שָׁנָיִם
H8141
years
And Athaliah
did reign
H5921
over the land

4 And the seventh year Jehoiada sent and fetched the rulers over hundreds, with the captains and the guard, and brought them to him into the house of the LORD, and made a covenant with them, and took an oath of them in the house of the LORD, and shewed them the king's son.

שָׁרֵי י
H8269
אֶת וְקָחוּ
H3947
יְהוֹיָדָע
H3077
עַשְׂרֵי ח
H7971
הַשְּׁבִיעִית
H7637
וּבְשָׁנָה
H8141
year
And the seventh
sent
Jehoiada
and fetched
H853
the rulers

אֶל יוֹ אֹתָם
H413
וַיָּבֵא
H935
וְלַגָּד ים
H7323
לְכָרֵי
H3746
הַמֵּא יוֹת
H3967
over hundreds
with the captains
and the guard
and brought

בְּרֵית ית
H1285
לָהֶם וַיַּכְרֹת
H3772
יְהוָה
H3068
בְּבֵית ית
H1004
of them in the house
of the LORD
and made
H1992
a covenant

וַיִּרְא
H7200
יְהוָה
H3068
בְּבֵית ית
H1004
אֹתָם
H854
וַיִּשְׁבַּע ע
H7650
with them and took an oath

הַמֶּלֶךְ:
H4428
בֶּן
H1121
אֶת
H853
אֹתָם
H853
son
them the king's

5 And he commanded them, saying, This is the thing that ye shall do; A third part of you that enter in on the sabbath shall even be keepers of the watch of the king's house;

וַיִּצַו הֵם לֵאמֹר זֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר אַתֶּם עוֹשִׂים
 And he commanded them saying This is the thing that ye shall do
 H6680 H559 H2088 H1697 H834 H6213

וְשֵׁשׁ מֵי יְהוָה יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת מִכֶּם בְּאֵי יְהוָה יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת
 A third part of you that enter in on the sabbath shall even be keepers
 H7992 H4480 H935 H7676 H8104

הַמֶּלֶךְ: בְּ יֵת מִשְׁמֶרֶת הַמֶּלֶךְ
 of the watch house of the king's
 H4931 H1004 H4428

6 And a third part shall be at the gate of Sur; and a third part at the gate behind the guard: so shall ye keep the watch of the house, that it be not broken down.

אַחַר רִבְעִי עַל הַשַּׁבָּת יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת
 And a third part at the gate of Sur And a third part at the gate behind
 H7992 H8179 H5495 H7992 H8179 H310

הַבֵּית יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת
 the guard so shall ye keep the watch of the house
 H7323 H8104 H853 H4931 H1004

מִסָּח:
 that it be not broken down
 H4535

7 And two parts of all you that go forth on the sabbath, even they shall keep the watch of the house of the LORD about the king.

וְשֵׁשׁ מֵי יְהוָה יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת
 And two parts of all you that go forth on the sabbath
 H8147 H3027 H0 H3605 H3318 H7676

הַמֶּלֶךְ: אֵל יְהוָה בֵּית הַמֶּלֶךְ יִשְׁכְּבוּ עַל הַשַּׁבָּת
 even they shall keep the watch of the house of the LORD about the king
 H8104 H853 H4931 H1004 H3068 H413 H4428

8 And ye shall compass the king round about, every man with his weapons in his hand: and he that cometh within the ranges, let him be slain: and be ye with the king as he goeth out and as he cometh in.

וְכָל יוֹ אִישׁ סָבִיב הֵם לְךָ עַל וְהִקְפֹּתָם
 And ye shall compass H5362 and be ye with the king H4428 round about H5439 every man H376 with his weapons H3627
 אֶת וְהָיָה יוֹם תְּ הַשָּׂדֶר וְתֵּן אֶל וּבָאֵהוּ: בְּיַד יוֹ
 in his hand H3027 and as he cometh in H935 H413 within the ranges H7713 let him be slain H4191 H1961 H854
 וּבָאֵהוּ: בְּצֵאת יוֹ הֵם לְךָ
 and be ye with the king H4428 as he goeth out H3318 and as he cometh in H935

9 And the captains over the hundreds did according to all things that Jehoiada the priest commanded: and they took every man his men that were to come in on the sabbath, with them that should go out on the sabbath, and came to Jehoiada the priest.

צִוָּה אֲשֶׁר כָּל לְ הַמָּא יוֹת שָׂרֵי יוֹ יַעֲשֶׂה יוֹ
 did H6213 And the captains H8269 over the hundreds H3967 H3605 H834 commanded H6680
 אֶת אֲנָשָׁיו וַיִּקְחוּ הַכֹּהֵן: יְהוֹיָדָע ע
 according to all things that Jehoiada H3077 the priest H3548 and they took H3947 every man H376 H853
 יוֹצֵא יוֹ עִם הַשָּׁבָת וַיָּבֹאוּ אִישׁ אֲנָשָׁיו
 every man H376 and came H935 on the sabbath H7676 H5973 with them that should go out H3318
 הַכֹּהֵן: יְהוֹיָדָע ע אֶל וַיָּבֹאוּ הַשָּׁבָת
 on the sabbath H7676 and came H935 H413 according to all things that Jehoiada H3077 the priest H3548

10 And to the captains over hundreds did the priest give king David's spears and shields, that were in the temple of the LORD.

וַתֵּן הַחֲנִית אֶת הַמֵּא יוֹת לְשָׂרֵי הַכֹּהֵן וַתֵּן
give H5414 did the priest H3548 And to the captains H8269 over hundreds H3967 H853 spears H2595 H853
 בְּיָד יְהוֹשָׁפָט וְכָל יְדָיָדָיו אֲשֶׁר לְמֶלֶךְ דָּוִד אֲשֶׁר רַח הַשָּׁלֵט יָם
and shields H7982 H834 king H4428 David's H1732 H834 that were in the temple H1004
 יְהוָה:
of the LORD H3068

11 And the guard stood, every man with his weapons in his hand, round about the king, from the right corner of the temple to the left corner of the temple, along by the altar and the temple.

כָּתָף בִּידוֹ וְכָל יָדָיו אֶת יָשָׁן הַחֲרָצִים וַעֲמָד וַיִּשְׁמָאל יָם וְלִבָּי יָם וְלִבָּי יָם
stood H5975 And the guard H7323 every man H376 with his weapons H3627 in his hand H3027 corner H3802
 הַשְּׁמָאל יָם וְלִבָּי יָם וְלִבָּי יָם וְלִבָּי יָם וְלִבָּי יָם
and the temple H1004 from the right H3233 H5704 corner H3802 and the temple H1004 to the left H8042
 סָבִיב: הַמֶּלֶךְ עַל הַמִּזְבֵּחַ וְלִבָּי יָם
along by the altar H4196 and the temple H1004 H5921 the king H4428 round about H5439

12 And he brought forth the king's son, and put the crown upon him, and gave him the testimony; and they made him king, and anointed him; and they clapped their hands, and said, God save the king.

הִנֵּי זֶרֶת אֶת עֲלִיו וְיָתִי הַמֶּלֶךְ: בֶּן אֶת וַיּוֹצֵא א
 And he brought forth H3318 H853 son H1121 the king H4428 and put H5414 H5921 H853 the crown H5145
 אֶת וַיַּמְלֵךְ כֹּהֵן עֵד וְעָלָה אֶת
 H853 upon him and gave him the testimony H5715 and they made him king H4427 H853
 הַמֶּלֶךְ: יְהוָה יִשְׁמַח וַיֹּאמְרוּ כָּף וַיִּמְשְׁחוּ הוּא וְכָל
 and anointed H4886 him and they clapped H5221 their hands H3709 and said H559 God save H2421 the king H4428

13 And when Athaliah heard the noise of the guard and of the people, she came to the people into the temple of the LORD.

הָעָם הַרְבֵּעַ יוֹן ק וְלֹא אֶת עֲתִלָּה וַתִּשְׁמַע
 heard H8085 And when Athaliah H6271 H853 the noise H6963 of the guard H7323 and of the people H5971
 אֶל וַתָּבֹא אֶת הָעָם בֵּית יְהוָה:
 she came H935 H413 and of the people H5971 into the temple H1004 of the LORD H3068

14 And when she looked, behold, the king stood by a pillar, as the manner was, and the princes and the trumpeters by the king, and all the people of the land rejoiced, and blew with trumpets: and Athaliah rent her clothes, and cried, Treason, Treason.

וַיֵּרָא	וַהֲיָה	הַמֶּלֶךְ	עֹמֵד	עַל	וּדְ	הַעֵמָּה
And when she looked		behold the king	stood		by a pillar	
H7200	H2009	H4428	H5975	H5921	H5982	
כַּמִּשְׁפָּט	וְהַשָּׂרִים	בְּחִצְצֹר	וְהַמֶּלֶךְ	אֵל	וְכָל	
as the manner	was and the princes	and the trumpeters		behold the king		
H4941	H8269	H2689	H413	H4428	H3605	
וְעַם	הָאָרֶץ	שִׂמְּחָה	וַתִּבֶּקַע	וְהַחֲצֹצְרִים		
and all the people	of the land	rejoiced	and blew	and the trumpeters		
H5971	H776	H8056	H8628	H2689		
וַתִּרְקַב	עַתְלִיָּה	אֶת	בְּגָדֵי יָהּ	וַתִּקְרָא	קִשְׁרָה	קִשְׁרָה
rent	and Athaliah		her clothes	and cried	Treason	Treason
H7167	H6271	H853	H899	H7121	H7195	H7195

15 But Jehoiada the priest commanded the captains of the hundreds, the officers of the host, and said unto them, Have her forth without the ranges: and him that followeth her kill with the sword. For the priest had said, Let her not be slain in the house of the LORD.

פָּקֵד י הֵמָּא יוֹתָן שָׂרֵי אֶת הַכֹּהֵן יְהוֹיָדָע וַיִּצַּו
 commanded But Jehoiada For the priest the captains of the hundreds the officers
 H6680 H3077 H3548 H853 H8269 H3967 H6485
 אֶל אֶתָּה הוֹצֵ יֵאוּ אֲלֵיהֶם אָמַר הֵם יל
 of the host and said unto them Have her forth
 H2428 H559 H413 H3318 H853 H413
 תוֹמַת אַחֲרַי וְהֵבֵא לַשָּׂדֶרֶת בֵּית
 in the house the ranges and him that followeth Let her not be slain
 H1004 H7713 H935 H310 H4191
 בֵּית תוֹמַת אֶל הַכֹּהֵן אָמַר כִּי בְּחֶרֶב
 with the sword and said For the priest Let her not be slain in the house
 H2719 H3588 H559 H3548 H408 H4191 H1004
 יְהוָה:
 of the LORD
 H3068

16 And they laid hands on her; and she went by the way by the which the horses came into the king's house: and there was she slain.

מֵבֹא דֶרֶךְ וַתָּבֹא יָדַיִם לָהּ וַיִּשְׁמוּ
 And they laid hands on her and she went by the way came
 H7760 H0 H3027 H935 H1870 H3996
 שָׁם: וַתוֹמַת הֵם לָךְ בֵּית הַסּוּסִים
 by the which the horses house into the king's and there was she slain
 H5483 H1004 H4428 H4191 H8033

17 And Jehoiada made a covenant between the LORD and the king and the people, that they should be the LORD'S people; between the king also and the people.

וַיַּבְיחַ יְהוֹיָדָה בֵּין הַבָּרִית יֵת אֶת יְהוֹיָדָה עַ וַיַּכְרֵת
 made And Jehoiada H853 a covenant H996 between the LORD H996
 H3772 H3077 H1285 H3068

הָעָם: לְהִי יוֹת הָעָם: וַיַּבְיחַ יְהוֹיָדָה הָמֶלֶךְ
 and the king H996 also and the people H1961 also and the people H5971
 H4428 H5971

הָעָם: וַיַּבְיחַ יְהוֹיָדָה הָמֶלֶךְ וַיַּבְיחַ יְהוֹיָדָה לְהִי יוֹת
 between the LORD H996 and the king H996 also and the people H5971
 H3068 H4428 H5971

18 And all the people of the land went into the house of Baal, and brake it down; his altars and his images brake they in pieces thoroughly, and slew Mattan the priest of Baal before the altars. And the priest appointed officers over the house of the LORD.

הָבַי עַל בֵּין יֵת הָאֶרֶץ עַם כָּל וַיָּבֹאוּ
 went H3605 And all the people of the land H776 into the house H1004 of Baal H1168
 H935 H5971

שָׁבַר וְ צָלְמָיו וְאֶת הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת הַמִּזְבֵּחַ הוֹ וַיִּשְׁבֹּר
 and brake it down H853 his altars H4196 and his images H6754 brake they in pieces H7665
 H5422 H853 H4196 H6754 H7665

לִפְנֵי יְהוֹיָדָה הָבַי עַל הַכֹּהֵן מַטָּן וְאֶת הַיֵּט ב
 thoroughly H853 Mattan H4977 And the priest H3548 of Baal H1168 and slew H2026 before H6440
 H3190 H853 H4977 H3548 H1168 H2026 H6440

בֵּין יֵת עַל פְּקֻדֵי ת הַכֹּהֵן וַיִּשָּׂם הַמִּזְבֵּחַ וְ
 his altars H4196 appointed H7760 And the priest H3548 H6486 H5921 into the house H1004
 H4196 H7760 H3548 H6486 H5921 H1004

יְהוָה:
 of the LORD H3068
 H3068

19 And he took the rulers over hundreds, and the captains, and the guard, and all the people of the land; and they brought down the king from the house of the LORD, and came by the way of the gate of the guard to the king's house. And he sat on the throne of the kings.

וְאֶת הַכָּרִי וְאֶת הַיָּמָאוֹת שָׂרֵי אֶת וְאֶת ח
 And he took H3947 H853 the rulers H8269 over hundreds H3967 H853 and the captains H3746 H853
 וַיֵּרִידוּ הָאָרֶץ עַם כָּל וְאֶת תַּן הַקֶּצֶץ ים
 and the guard H7323 H853 H3605 and all the people H5971 H776 of the land H3381 and they brought down
 שֶׁ עַר דָּכַר וַיָּבֹאוּ יְהוָה בֵּית הַמַּלְכִּים: אֶת
 H853 of the kings H4428 from the house H1004 of the LORD H3068 and came H935 by the way H1870 of the gate H8179
 כִּסֵּא עַל וַיֵּשֶׁב הַמַּלְכִּים: בֵּית וְאֶת הַקֶּצֶץ ים
 and the guard H7323 from the house H1004 of the kings H4428 And he sat H3427 H5921 on the throne H3678
 הַמַּלְכִּים:
 of the kings H4428

20 And all the people of the land rejoiced, and the city was in quiet: and they slew Athaliah with the sword beside the king's house.

וְאֶת שָׁקֶטָה וְהָעִיר הָאָרֶץ עַם כָּל וַיִּשְׂמַח ח
 rejoiced H8055 H3605 And all the people H5971 of the land H776 and the city H5892 was in quiet H8252 H853
 מֶלֶךְ: בֵּית בֶּחָרֶב הֵמָּה יָתוּ אֶתְלָהּ הוּ
 Athaliah H6271 and they slew H4191 with the sword H2719 house H1004 beside the king's H4428

21 Seven years old was Jehoash when he began to reign.

בְּמַלְכוֹ: יְהוֹאָשׁ שֶׁ שָׁנֵי יָם שֶׁ בַּע בֶּן
 old H1121 Seven H7651 years H8141 was Jehoash H3060 when he began to reign H4427

